

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Trousse de déchiqueteur de disques	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8484-137752/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8484-137752	<b>Date</b> 2013-01-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-446-61711	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn446.W8484-137752	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-16</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Garcia Lozano, Quiterie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn446
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3594 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Cette modification 001 vise à:

- ajouter un critère au besoin concernant le déchiqueteur,
- supprimer des paragraphes superflus, et
- répondre aux questions des soumissionnaires potentiels.

\* En page *Détails de l'article*,

**Supprimer:**

Trousse de déchiqueteur de disque dur avec système d'air HEPA intégré, selon l'annexe A.

-----

Option d'une trousse de déchiqueteur à disques durs additionnelle selon l'annexe A, à exercer dans les douze (12) mois de l'attribution du contrat.

-----

n/p offert: \_\_\_\_\_

COF offert: \_\_\_\_\_

**Insérer:**

Trousse de déchiqueteur de disque dur avec système d'air HEPA intégré, selon l'annexe A.

**\*\*\* Le déchiqueteur de disque dur doit être approuvé par la GRC .**

**LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT FOURNIR UNE PREUVE DE L'APPROBATION /CERTIFICATION.\*\*\***

-----

Option d'une trousse de déchiqueteur à disques durs additionnelle selon l'annexe A, à exercer dans les douze (12) mois de l'attribution du contrat.

-----

n/p offert: \_\_\_\_\_

COF offert: \_\_\_\_\_

---

\* Dans la partie 2, supprimer le paragraphe 1.2 Produits équivalents

\* Dans la partie 2, supprimer le paragraphe 1.3 Produits de remplacement - échantillons (MDN).

\* Dans la partie 4,

**Supprimer:**

**1.1 Évaluation technique**

**1.1.1 Critères techniques obligatoires**

Les exigences **obligatoires** suivantes seront prises en considération aux fins de l'évaluation de chaque soumission :

Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat comme précisé à la Partie 5;  
Conformité aux exigences techniques (description de l'article en section *Détails de l'article* ci-incluse);  
Acceptation des modalités et conditions indiquées dans la demande de soumissions;  
Préparation de la présente invitation.

**Insérer:**

**1.1 Évaluation technique**

**1.1.1 Critères techniques obligatoires**

Les exigences **obligatoires** suivantes seront prises en considération aux fins de l'évaluation de chaque soumission :

Attestations obligatoires préalables à l'attribution du contrat comme précisé à la Partie 5;  
**Preuve d'approbation de la GRC;**  
Conformité aux exigences techniques (description de l'article en section *Détails de l'article* ci-incluse);  
Acceptation des modalités et conditions indiquées dans la demande de soumissions;  
Préparation de la présente invitation.

\* Dans l'annexe A,

**Supprimer:**

**2. Déchiqueteur de disques durs :**

L'évacuation doit se faire par un convoyeur d'évacuation.

Spécifications techniques :

Capacité/vitesse d'alimentation	35 minimum par minute
Taille de déchiquetage	0,25 po à 0,75 po de largeur
Puissance/HP	Entre 18 et 20 HP, 575 V, triphasé
Horamètre	Compris
Largeur d'ouverture	Ouverture d'alimentation d'au moins 11 po x 2,5 po
Dimensions maximales (largeur x hauteur x profondeur)/poids	65 po x 66 po x 47,25 po (profondeur avec convoyeur avec convoyeur ~ 93 po)/2 800 lb

**Insérer:**

**2. Déchiqueteur de disques durs :**

**\*\*\* Le déchiqueteur de disque dur doit être approuvé par la GRC .**

**LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT FOURNIR UNE PREUVE DE L'APPROBATION /CERTIFICATION.\*\*\*\*\***

L'évacuation doit se faire par un convoyeur d'évacuation.

Spécifications techniques :

Capacité/vitesse d'alimentation	35 minimum par minute
Taille de déchiquetage	0,25 po à 0,75 po de largeur
Puissance/HP	Entre 18 et 20 HP, 575 V, triphasé
Horamètre	Compris
Largeur d'ouverture	Ouverture d'alimentation d'au moins 11 po x 2,5 po
Dimensions maximales (largeur x hauteur x profondeur)/poids	65 po x 66 po x 47,25 po (profondeur avec convoyeur avec convoyeur ~ 93 po)/2 800 lb

---

**\* Questions et réponses:**

**Q1:** *Quelle est la taille des disques durs que l'on prévoit détruire à l'aide du déchiqueteur? Certains disques durs plus anciens sont assez gros et lourds. Quel est le poids/la taille maximal pour répondre au besoin minimal de 35/minute? Le déchiqueteur doit-il fonctionner selon un courant de 575V triphasé ou d'autres tensions sont-elles permises, pourvu qu'on respecte les tensions de sortie?*

**R1:** Pour tous les disques durs qui sont volumineux et lourds, le processus consiste à démonter et à recycler le matériel. Cette demande se concentre sur les disques durs d'ordinateurs de taille normale et les ordinateurs portatifs, car elles sont les types de disques généralement envoyés pour traitement.

Deuxièmement, 575 V est nécessaire, car il doit soutenir un aspirateur interne/ système de filtration d'air HEPA et doit être capable de gérer le volume prévu de disques durs que cette déchiqueteuse va traiter. Également, cet appareil sera branché à un panneau électrique à proximité qui soutient une charge de 600V, ce qui permettra à l'utilisateur de le connecter sans engagement financier supplémentaire.

**Q2:** *Le déchiqueteur de disques durs doit-il être approuvé par la Gendarmerie royale du Canada (GRC)? Il se pourrait que le matériel à détruire à l'aide du déchiqueteur de disques durs ait une classification qui oblige le client à détruire une taille en particulier, conformément aux exigences du Conseil du Trésor et de la GRC. L'équipement devra peut-être être mis à l'essai afin de répondre à ces exigences.*

**R2:** Cette machine doit être approuvée par la GRC. Des matériaux électroniques de niveau II secret et de niveau III très secret seront traités par la démagnétisation double, le démontage et la désintégration selon les spécifications de la GRC, dans un désintégrateur HD 22 et selon les grandeurs acceptées par la GRC. Tous les autres disques durs et matériaux électroniques (désignés en-dessous de niveau II secret), seront détruits par la machine acquise et cette dernière doit avoir la capacité de gérer le volume dans des courts délais.

\*\*\* Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées. \*\*\*